

BUTSENIT



Muy grata impresión produce al visitante este dinámico pueblo. Tan sólo adentrarse en él, se advierte el interés y cuidado de todos sus habitantes, que se patentiza en la limpieza de sus calles, el gran número de casas renovadas y otras de nueva planta y en la belleza y buen gusto de los chalets que alegran su fisonomía. Su aspecto es en verdad muy alegre y vivaz y a pesar de que existan algunas calles muy estrechas, se advierte la sensación de que uno se encuentra en un lugar donde la frase «problema económico» no existe.

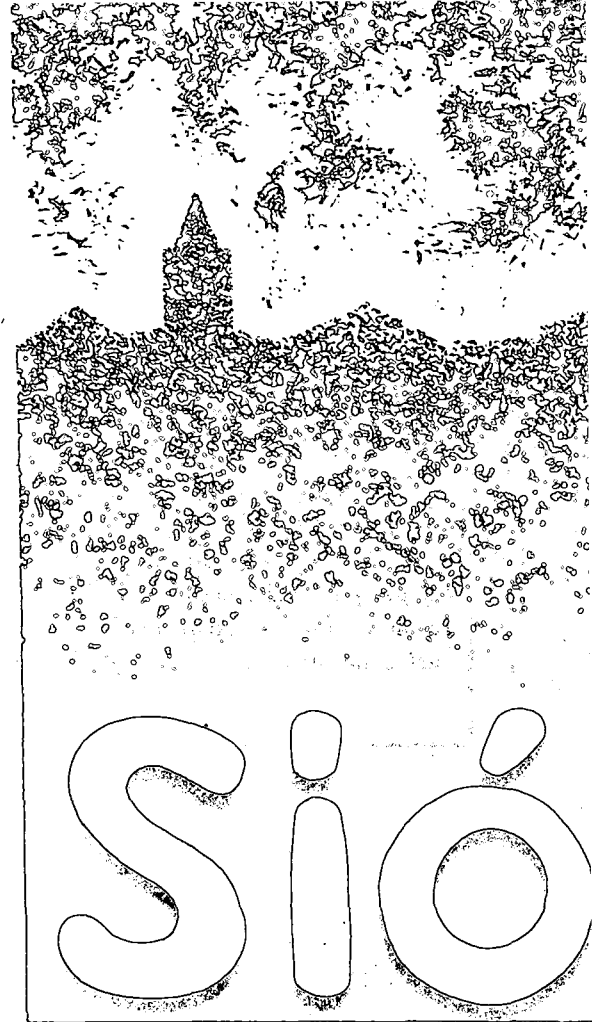
Nos atreveríamos a ponerlo como ejemplo de pueblecitos que no sobrepasan los 500 habitantes y aún de algunos cuyo censo es mucho más elevado. El resultado cabe atajarlo al celo de sus autoridades y a la estrecha colaboración de todo el pueblo.

Tres granjas enormes con instalaciones modernísimas, y alguna totalmente automatizada y unas diez más que no quedan en zaga en la producción de carnes, colocan a Butsènit, en relación con la importancia del pueblo, en uno de los primeros lugares productores de ganado porcino. En consecuencia no podía faltar un tratante en esta clase de animales, muy conocido en toda nuestra comarca y cuyas operaciones son considerables, así como un molino de piensos.

Hemos de hacer especial mención del Templo Parroquial de Butsènit, muy amplio y excelentemente cuidado, con un altar muy hermoso y un interior bellamente decorado. Dentro del mismo parece encontrarse uno en una pequeña iglesia de importante capital.

En cuanto a comercios, tres tiendas de comestibles y dos carnicerías abastecen la localidad. Dos cafés dan cabida a los amantes de estos establecimientos y una barbería sirve esmeradamente a su clientela.

Otro detalle que es prueba del dinamismo de los 392 habitantes de Butsènit, es el equipo de fútbol que mantiene y su campo de deportes, que no es fácil encontrar en pueblos de esta importancia.



N.º 54 Año 5

AGRAMUNT

AGOSTO

1968

RESPUESTA A «COCHES EN LAS ACERAS»

En relación con la carta «Coches en las aceras», publicada el pasado mes, nos hemos puesto en comunicación con la Alcaldía y se nos ha manifestado que en la Avda. Mariano Jolonch, dado el intenso tráfico y la estrechez de la calzada, se impone una cierta tolerancia en materia de aparcamientos. Por otra parte se considera que son muy pocas las veces que el peatón tiene necesidad de bajar a la calzada, por estar totalmente obstruidas las aceras. Contestamos así a nuestro amable comunicante I. M.



Si compara,
elegirá

CHOCOLATES *Viladís*

SIO - Boletín Informativo Municipal

Director: Manuel Mazón Ribó

Sub-Director: Lúfs Pons Serra

Edita: Ayuntamiento de Agramunt (Lérida)
Imprenta Miguel Pera-Guimerá, 13-Agramunt

Redacción y Administración
Calle de la Plaza, 1 Apartado Correos n.º 10
Agramunt (Lérida)

Suscripción anual: España 60 ptas.
Extranjero 70 ptas. Número suelto 6 ptas.

Depósito Legal: L. 138-1964

Sr. Director de SIO

Voldrieu enquirir en la secció «Vd pregunta» les que a seguit formulem?

- 1.) La carretera d'Agramunt a Ponts be deu trobar-se entre les «transversals» a que ha al·ludit recentment nostre Sr. Governador. Es neguitegen els prohoms agramuntins per tal de veure realitat aquesta vella i justa aspiració?
- 2.) Per quina raó ans de desmontar «aquella» bastida no espolsaren les campanes?
- 3.) Es cert que ningú ha sentit pena per la mort del Sindicat d'Agramunt i sa Comarca?
- 4.) Per què el gos de cal Torres borda sempre als Guardia-civils quan passen pel seu davant?

Si responeu a aquestes preguntes us en sabrà grat

TAFANER

★ ★ ★

Prenem bona nota de les anteriors preguntes, que al seu degut temps seran contestades com es mereixen

Mentrestant i a fi de que els lectors de SIO -especialment el Sr. Tafaner- exercitin la seva tafaneria, ons permetem formular altres deu preguntes sobre fets ocorreguts a la nostra Vila en un pretèrit no massa llunyà.

Esperem solucions fins al dia 31 d'Agost. A qui les endevini totes li donarem matrícula d'honor en història local. I els que n'encertin la meitat no s'escaparan d'un notable com una casa. Publicarem els resultats el mes de setembre

- 1.º ¿Quines sarsueles es representaren a l'envelat el dia primer de la Festa Major del 1908, fa exactament seixanta anys?
- 2.º ¿En quin indret concret d'Agramunt es llençà el primer crit de «Visca la República!», una vegada proclamada aquesta el dia 14 d'abril de 1931?
- 3.º ¿Com es titulava el setmanari que es publicà a la nostra Vila els primers temps de la guerra?
- 4.º ¿Quin esdeveniment hi hagué entre nosaltres el dia 12 d'abril de 1937?
- 5.º ¿A quina hora exactament del matí Agramunt sofrí el primer bombardeig el dia 5 d'abril de 1938?
- 6.º ¿Quina obra es començà el dia 1 de setembre de 1938?
- 7.º ¿Quin any el tercer dia de la Festa Major, es celebrà una cursa ciclista -1.ª. Circuito Urbano de Agramunt- amb la participació d'elements de categoria nacional?
- 8.º ¿Que succel a la nostra Vila el dia 13 de novembre de 1944?
- 9.º ¿Quina personalitat visità Agramunt el 15 de maig de 1945?
- 10.º ¿Qui fou el primer transportista que disposà d'un camió nou per anar a proveir de queviures, una vegada acabada la guerra?

ALBUM

FIESTA DE SAN CRISTOBAL

Fué algo floja la participación en el desfile de vehículos el día de San Cristóbal. Contamos unos 50 turismos y 25 camiones. Como de costumbre, se celebró una Misa en honor del santo Patrono de los conductores, y a las 12 tuvo lugar la bendición de los vehículos en la Plaza del Generalísimo.

RECEPCION

El día 18 de julio se celebró en el Ayuntamiento una recepción con motivo de la festividad del día. Tras un breve y acertado parlamento del Sr. Alcalde, se sirvió un vino español a las autoridades y representaciones asistentes. Cabe destacar que la concurrencia fue numerosa, pese a ser una fecha propicia a las salidas y excursiones.

SE IMPONE EL DESBROCE

Un charco de aguas sucias y malolientes se acumula bajo el «Pont de Ferrò», en la terminación de la canalización del Sió, debido a la maleza que obstruye el cauce del río a partir de dicho lugar. ¿Sería muy difícil efectuar una labor de limpieza que diera salida a dicho charco, producto del alcantarillado de la Villa?

TERMINO LA RESTAURACION

Ha terminado la restauración del Campanario. Las piedras carcomidas por las inclemencias atmosféricas, han sido sustituidas por otras flamantes y nuevecitas, cuya superficie exterior ha sido «envejecida» artificialmente por procedimientos especiales.

CIERRE DE TALLERES

Tras un acuerdo con sus obreros para el abono de los salarios pendientes, la empresa TRIGINER, S. A. cerró sus talleres el día 17 de julio.

LA COSECHA

Los resultados de la cosecha han sido muy desiguales y no correspondieron totalmente a las esperanzas de los agricultores. De todas formas ha sido buena, sin más calificativos. Hubiera podido ser mejor de no fallar las lluvias en abril; pero llovió en junio... ¿Qué le vamos a hacer!

Los mejores rendimientos se han obtenido con la cebada de cerveza, mucho más resistente al desprendimiento de la espiga que la de «sis carrells». Los campos sembrados de esta última variedad, sufrieron grandes desperfectos por el motivo indicado, cuando días atrás vientos fuertes y tormentosos azotaron las mieses y muchas espigas cayeron al suelo, para delicia de futuros espigadores.

No creemos exagerar en ningún sentido si ciframos los rendimientos medios del trigo en quince semillas por una. Ciertos campos de barbecho han llegado a más de veinte semillas, pero no pueden tomarse por regla general.

METEOROLOGICAS

Terminó junio con ambiente caluroso y julio ha mantenido la tónica, con temperaturas que en algunos lugares de la población superaron los 40 grados a la sombra. Los amagos de tormenta sólo han servido para refrescar algo durante unos días, sin ninguna precipitación acuosa. Por cierto que algunos amaneceres fueron francamente fríos. A finales de mes la temperaturas se han recuperado totalmente, arreiciando otra vez el calor.

ESCASEZ DE AGUA.

Una importante rotura motivó el cierre del Canal de Urgel desde el 24 de Julio hasta el 10 de Agosto. Esta interrupción ha causado serios perjuicios en los cultivos de regadío, más acentuados al coincidir con un período seco y caluroso, sólo llovió abundantemente pocos días antes de volver a bajar el agua.

También ha sido afectado el suministro de agua a la población. Al parecer nuestro sistema de abastecimiento es tan sensible que a la mañana siguiente de estar cerrado el Canal, el agua pierde fuerza y no sube a los pisos altos. En más o en menos, estas dificultades se han mantenido durante todos estos días.

El usuario, a la vista de estos hechos, se pregunta para que sirven los cuatro depósitos de almacenamiento y el poderoso equipo elevador, capaz de dar abasto al consumo de la población.

Somos legos en estos menesteres, pero nos parece que sería preferible limitar las horas de suministro y procurar que hubiera suficiente presión para subir el agua a todas partes; porque con el sistema actual de dar muchas horas de agua, unos pueden incluso malgastarla y otros no tienen la suficiente.

X I C

DE L'ANTIGOR

«Ets, Plaça del Mercadal, / el millor de nostra vila; / enveja del foraster / que aquí es para en sa visita.» Enveja que havem recullit dels llavis o l'hem endevinat en els ulls d'algún d'aquets forasters; i ben certament que res té d'extrany que ens l'envegin car poques plaçes hi ha en la geografia catalana que puguin comparar-se amb nostre Mercadal en quant a bellesa; bellesa que li ve ja de naixença i que si no es mostrà tot seguit esplendorosa com avui, poc a poc anà enjoiant-se amb repetides millores de detall.

La mida dels quatre blocs, pel que es refereix a les cares que miren a la plaça, vingué imposada per la llargada del de ponent car se li donà la que sumen l'església i la sagristia. Aquest bloc es bastí damunt la Segla 'l Molinal, que llavors corria a cel cobert i que es cobrí amb una volta a l'altura convenient que permetés passar-hi un home, cobertura que es feu des de darrera el que és avui Acadèmia fins a la Bassa 'l Mollí, i com sigui que de tard en tard callia fer-ne neteja i més sovint vigilar el curs de l'aigua, es deixaren dos llocs d'accés: un sota cal Pansa i altre al Corriol del Min-goix.

Al cavar els fonaments d'aquesta illa de cases, en l'espai entre la segla i les torretes es trobaren gran munió d'ossos, ço que descobrí l'existència d'un antic cementiri al darrera de l'església, en el qual trobaven el seu clot els agramuntins que no tenien el privilegi d'ésser sepultats a l'interior del temple.

La concepció del Mercadal nasqué a les darrerries del 1700 al veure que precisava espai per a noves edificacions i que quasi s'havia esgotat el recurs de bastir-les ocupant el pas de ronda i algún que altre troç de muralla. Amb tot no començà a edificar-se nostra singular plaça fins ja entrat el 1800, car la data més reculada de les que figuren en les dovelles-clau de les portes d'accés a les cases és la de l'any 1806.

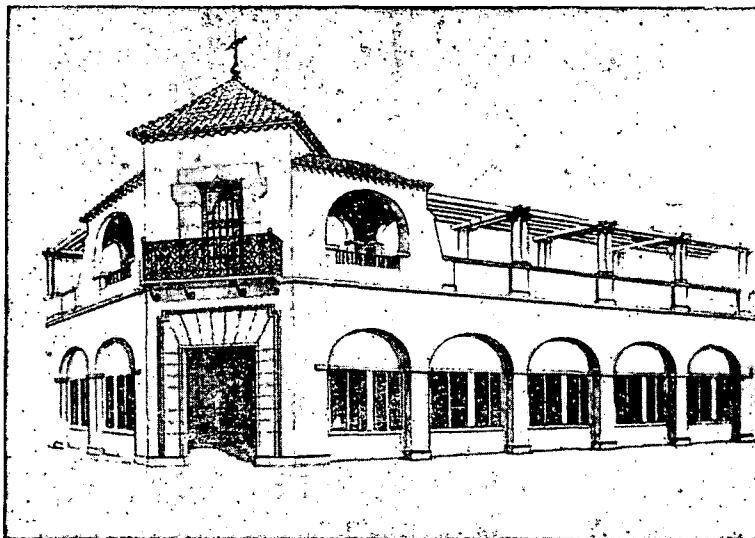
Agramunt havia sentit repetidament l'angoixa de la manca quasi absoluta d'aigua en els anys de persistent secada i si vingué a alleujar-la gran manera la construcció del Pou (1764) gràcies a la munificència de Don Pedro de Gomar —nom que avui ja quasi ha esdevingut llegendari al no saber on havia anat a parar després que en malhora hagué marxat d'Agramunt—, no per això deixà de preocupar als administradors de la cosa del comú, els quals en un dels anys de la primera meitat del segle XIX seguiren l'orientació d'algú que es cregué expert saurí i prometé que al mig del Mercadal es trobaria aigua prou viva per a brollar sobre terra; i determinaren fer el sondeig pertinent a fi de comprobar-ho. Profunditzaren la barrinada fins els 900 pams (uns 36 metres) i al no trobar el líquid promès s'abandonà l'empresa, i amb una llosa es tapà el forat fet.

No posariem les mans al foc en garantia de la certesa de que s'arribà a tal fondària, a aquells nou cents pams, però hem de creure que el nostre avi matern —el Vicent del Segal, que nasqué el 1836— no tractaria pas, quan ens ho contava, de divertir-se amb la nostra ignoscència.

J. VILADOT-PUIG

Es prepara una BONA FESTA MAJOR

Entrevista
amb el
President
del
Casal



L'Amadeu Amigó Pla és un home trempat i decidit. Li plantejo l'entrevista i sense deixar-me acabar diu:

—Quan vulguis, home. Demà mateix vinc a casa teva i parlarem. La meva feina és preguntar; però també sabré respondre.

Es que l'Amadeu Amigó, a més de President del Casal, també està empeltat de periodiste —corresponsal de «El Mundo Deportivo»— i sap perfectament que els periodistes són tafaners, més amants d'indagar que de fer manifestacions pel seu compte. Com el lector pot suposar, l'entrevista entre col·legues anà com una seda.

—¿Em pots avançar quelcom sobre els actes recreatius que la Societat «Casino Agramuntés» té programats per la propera Festa Major?

—Tindrem quatre Orquestres al llarg de la Festa Major: la «Maravella», la «Selvatana», «Els Montgrins» i la «Florida». I a més el conjunt «Els Acrimont's». Això pel ball, perquè a l'espectacle que tindrem el diumenge a la sala, amb la popular artista Mary Santpere, també hi actuarà un altre conjunt.

—¿Com anirem aquest any de sarsuela i teatre?

—Solament hi haurà l'esmentat espectacle amb la Mary Santpere, que per cert tindrà una durada de tres hores.

—¿I de concerts i sardanes, qué?

—Hi haurà les sessions acostumades i per major comoditat dels socis, els concerts els farem a la sala-teatre.

—¿Hi haurà alguna novetat respecte els altres anys?

—Sí. A l'envelat hi muntarem dos «tablados», un per cada orquestra actuant. D'aquesta manera el ball continu ho serà de veritat, sense interrupcions de cap mena.

—A propòsit de l'envelat, ¿les obres realitzades al Mercadal, afectaran a la seva instal·lació en aquella plaça?

—Les gestions efectuades ens permeten confiar que el podrem parar al mateix indret que els altres anys.

—¿Es seguirà la mateixa política de no permetre l'entrada als agramuntins no socis?

—Sí. Sobre aquest punt no hi haurà cap novetat. Els no socis no podran entrar a cap acte organitzat pel Casal.

—¿Seria factible l'establiment d'unes entrades especials, d'import superior al normal, per als espectadors no socis?

—No. Perquè això desmoralitzaria als socis. I potser més d'un es donaria de baixa, si sabia que per la Festa Major també podria entrar a l'espectacle que li agradés, encara que fos pagant una mica més.

—¿Alguna cosa més referent a la Festa Major?

—Que el pressupost ratlla les 500.000 pessetes.

—Això és tant com dir que les entrades seran cares, ¿veritat? ¿I que me'n dius de les projectades obres de reforma i ampliació del local social?

—El projecte segueix el seu curs. El dia 16 de març vam anar a Lleida una comissió de la Junta —President, Secretari i Tressorer— a trobar l'arquitecte Sr. Mias i li encarregarem que ens fes els plànols de la reforma, que quan el lector llegeixi aquestes ratlles ja seran en el nostre po-

der. Com sap, la Caixa de Pensions ens facilitarà 1.200.000 pessetes, crèdit susceptible d'ampliació si una colla de socis firmen. El nostre propòsit és de moment aixecar les parets i cobrir, i si no podem acabar les obres per dins, ho deixarem per més endavant. En una paraula, gastar-nos els diners que pòguem obtenir; però pensant en realitzar totes les obres projectades.

—¿Que són...?

—Fer una nova planta sobre el Caf  i destinar-la a sala de ball.

—Es evident que la propietat dels palcos de la sala-teatre, dificulta fer reformes en aquell indret, ¿hi veus alguna solució?

—Només n'hi ha una de solució: que qualsevol reforma que afecti als palcos, es faci de comú acord amb els esmentats propietaris. A prop s de la sala-teatre, fes constatar que renovarem la calefacció amb la instal·lació d'una caldera nova. Aquesta millora anir  a càrrec de l'empresa Grau de T rrega i ha d'estar enllestida pel dia 15 de setembre.

—El Festival que es celebr  el dia 9 de juny al Camp d'Esports Municipal amb la vostra col·laboració, ting  un èxit extraordinari i molta gent desitjaria que durant la temporada d'estiu es celebrés quelcom semblant cada dia de festa, ¿per part del Casal existeix alguna possibilitat de que aquests desitjos tinguin realitat algún dia?

—D'en a que soc President del Casal mai he tingut un no per ningú. Se'm deman  la col·laboració per aquell Festival i la vaig concedir ben a gust, i fins i tot econòmicament fou un èxit, perque ens quedaren 3.700 ptes. netes al Casal i altres tantes als del «Baloncesto». Aix  que dius de fer-ho més sovint, se n'ha parlat; però per aquest any no és probable que es faci gran cosa, perque l'estiu va a les acaballes.

—¿Per la propera temporada d'hivern, quins plans té la Societat sobre el Cinema? ¿Explotar  el local pel seu comp-

te o té intenció de buscar un arrendatari?

— La solució ideal seria trobar un arrendatari i s'han fet passos en aquest sentit; però tinguis la seguret  que si no surt, el local no quedar  vacant i far  cine la Societat.

—Apart el cine i el ball durant l'hivern, ¿quines altres activitats realitza o fomenta la Societat?

—Estem en contacte amb els representants d'espectacles i aprofitem les Companyies que s'ofereixen a actuar, com per exemple la comèdia «Cisquet, deixa'm la dona» de dies enrera. Val a dir que econòmicament més aviat hi anem a guanyar, perque cobren a tant l'entrada i a més proporcionem divers  al públic. Com he dit abant, no tinc un no per ningú i els del «Club de Ajedrez» ho poden confirmar, perque els hem patrocinat tant com hem pogut. I estem disposats a afavorir totes les activitats que ens demanin els socis.

—¿Vols dir alguna cosa més?

—Quan vaig entrar de President hi havia 712 socis i ara som 730.  s una satisfacció per mi poder citar aquestes dades, perque demostra que anem de cara al dia. La Junta que presideixo vetlla els interessos de la Societat, sense planyer esforços ni sacrificis. No prometem res a ningú, perque el prometre  s de polítics i nosaltres no ho som. Nosaltres amb tota la bona voluntat farem tot el que podem, solament demanem als socis que ho sàpiguin comprendre i quan no vegin clara una cosa, en lloc de criticar a les taules del Caf , és millor que ens ho preguntin. El soci té dret a saber i nosaltres obligació de facilitar la informació deguda.

Prescindint de que sigui el President i solament en la meva condició de soci, prego a tots que tinguin confiança en la Junta i amb la seva col·laboració ajudin sempre als que passen a davant. Sols no anirem enlloc; però entre tots podem fer que el Casal prosperi m s cada dia.

LLUIS PONS SERRA



LABORATORIO
DE ANALISIS



RAMON SANGRA TORRES
Circunvalaci n, 8 Tel fono 209
AGRAMUNT

Butsenit de Montgai

LA UNIÓ FA LA FORÇA

Per la banda de ponent fem acabar la nostra Comarca a Butsenit, pobie agregat al municipi de Montgai. Montgai ja és una mitja vileta, a mig camí entre Agramunt i Balaguer, que fuig totalment del nostre radi d'acció. No oblidem que Balaguer és una ciutat important que va de cara al dia, i la seva influència és indiscutible a la part baixa de la Ribera. Ben mirat, Butsenit és zona de transició.

A Butsenit hi habiten 101 famílies i solament hi ha cinc cases tancades. De totes maneres, d'ençà de la guerra la seva població ha disminuït en un centenar de persones.

Pràcticament la meitat del seu terme és regadiu, exactament 450 ha. d'un total de 955. Apart altres vehicles de menor quantia, a Butsenit hi trobarem 33 tractors i 32 cotxes —un per cada tres famílies— i concorren a la seva Escola 34 infants.

Tenen l'aigua al poble des de l'any 1900 i una part de les actuals clavegueres des d'abans de la guerra. El capítol d'obres realitzades durant el darrer quinquenni és nombrós i extraordinari. L'any 1963, a fi i efecte de millorar el que ja hi havia, fou construït un nou dipòsit d'aigua, amb una capacitat de milió i mig de litres. El 1965 es renovà la xarxa de distribució d'aigua. L'any 1966 i amb motiu de la reparació de la carretera Agramunt-Balaguer, es procedí a l'ensamplament de la calçada en quatre indrets de la zona urbana. I al millorament de les curves de la carretera enclavades dins el terme. Entre el 66 i el 67, es reconstruïren dos pisos pels Srs. Mestres i es repararen les aules. També l'any 1967 s'instal·là una tuberia de desguàs als dos dipòsits de l'aigua potable i s'allargaren les conduccions fins a unes cases de les afores.

En quant a projectes tampoc es queden curts. Aquest any esperen reconstruir la Casa Consistorial i el que ve procuraran portar a terme una obra esperada ansiosament: la piscina municipal.

Ens ha facilitat totes aquestes dades l'Alcalde Pedani de Butsenit —lamentem no poder citar el nom perquè la firma és ilegible—, el qual a la pregunta de quins mercats proveeixen habitualment la gent del poble, ens contesta: Balaguer, Tàrraga i Lleida. Ens dol que la nostra Vila no

hagi pogut figurar ni tan sols a la cua d'aquesta llista.

Acaba l'esmentat Alcalde Pedani manifestant textualment: «Aprovecho esta oportunidad para manifestar que un pueblo es, lo que sus gentes quieren que sea. El esfuerzo individual vale muy poco, por lo tanto todos debemos cooperar, tal como hasta ahora se ha hecho en el campo Municipal, para poder alcanzar las metas que todos ansiamos.»

La generositat en matèria econòmica, no és suficient per a jutjar de la religiositat d'un poble; però és una dada ben interessant. Els catòlics de Butsenit són generosos, almenys això es desprèn de les manifestacions que ens fa el seu Sr. Rector. Diu així Mossèn Miquel Ribera: «Se han realizado importantes mejoras en la Iglesia parroquial, cuyas obras por valor de más de trescientas mil pesetas, han sido costeadas en su totalidad, por aportación voluntaria de los fieles. La construcción del templo, relativamente moderna, es de mediados del siglo XVIII; y en la actualidad presenta un aspecto de belleza poco común, siendo orgullo de los hijos de Butsenit.

»Ultimamente hay que destacar la solemne bendición e inauguración de una campana, obsequio de los fieles a la Parroquia, para festejar las Bodas de Plata sacerdotales de su Rdo. Cura Ecónomo, a cuyo acto tomaron parte con una Misa Concelebrada, quince sacerdotes de la comarca.

»Como proyecto inmediato para el próximo invierno, tenemos el de dotar a la Iglesia de calefacción, no dudando que los fieles sabrán responder, como han hecho siempre, a esa nueva llamada para llevar a la práctica dicho proyecto, que será en beneficio de la salud y bienestar en los rigores invernales.»

Solament ens resta donar les gràcies al Sr. Alcalde i al Sr. Rector de Butsenit, per la seva amable col·laboració.

AGRAMUNTI

La Letra Agraria

Entre los muchos y variados asuntos tratados por la Comisión Permanente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, creemos que el expuesto por el Notario de Madrid Sr. Ballarín, referente a la letra agraria, reviste un especial interés.

El Sr. Ballarín expuso a la Asamblea su moción sobre la letra o pagaré agrario, instrumento que se considera de capital importancia para el campo español por la descapitalización que sufre, diciendo que dicho instrumento jurídico es necesario para que el dinero pueda llegar a los labradores, sin gasto alguno para éstos, a través de las Cajas de Ahorros, y lo consideró distinto a la letra de cambio, aunque guarde con este documento grandes similitudes. Sería emitido por dichas Cajas para evitar que se convierta en un mecanismo de usura, siendo aceptado por el agricultor. Este se comprometería a verificar el pago en fecha determinada, eludiendo las complicaciones que representan las figuras del librador, del librado, tomador, etc. Podrían ligarse a la prenda agrícola sin desplazamiento, pero mientras esta institución jurídica necesita realizarse por medio de escritura pública e inscribirse en el Registro de la Propiedad, el pagaré agrario se instrumentaría por una simple nota por parte de las Cajas de Ahorro. Tal fórmula estaría exenta de derechos reales y el agricultor daría como garantía el testimonio de su honradez. Se trata, pues, de dar al pagaré agrario las ventajas del cheque, convirtiéndolo en un mecanismo sencillo, barato y con una garantía total. Añadió que en el caso de ventas de futuras cosechas se podría realizar la notificación al comprador de éstas, quien no abonaría el importe sin intervención del acreedor. Como complemento de todas estas medidas se fijarían anualmente las cantidades que las Cajas deberían destinar a los agricultores, así como los plazos y tipos de interés y de descuento.

Esta exposición encontró pleno apoyo en los demás miembros de la Comisión Permanente, y más teniendo en cuenta los trabajos que ya desde el año 1964 se vienen haciendo en torno a la creación de la letra de cambio agrario, porque supone la puesta en marcha de un mecanismo nuevo, del que tan necesitado está el agricultor español.

Dicha Comisión acordó elevar al pleno de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos dicho extremo para que la misma promueva una proposición de Ley en este sentido.

A. A.

MAR

per Guillem Viladot

Des de sota el pi veig el mar. El miro. És blau: una massa arrissada per unes petites, blanques cresques.

El mar puja cap a l'horitzó, se li veu el tomb, la volta.

De tant en tant passen uns petits velers.

De tant en tant passen unes llanxes que tiben esquiadors acuàtics.

De tant en tant no passa res ni ningú. És aleshores quan veig que el mar és un habitacle.

Abandono el pi i me'n valg a la sorra. En entrar-hi sento flaire de cosmètics. Estiro la tovallola a terra i m'hi ajec. De primer de panxa enlaire. Després, d'esquena. Quan sento que el sol pica una mica m'unto la pell de filtrant. Em quedo assegut.

Entre el mar i jo hi ha cabelleres rosses i pells torrades de totes les parts d'Europa.

La gent, en part, es banya. L'altra mig-dorm a la sorra.

Algú em convida a prendre el bany.

Tinc mandra.

Però al final m'aixeco i me'n valg a l'aigua.

Es freda. La xapotejo: me la tiro al cap i per l'esquena. Ara la trobo millor.

Camino cap a dins. Quan m'arriba al pit, m'estiro i començo a nadar: Una braçada, dues, tres, deu, quinze...

M'aturo. Quedo flotant. Miro.

On és el mar?

ESTACION SERVICIO AGRAMUNT

Pista - Terraza - Piscinas
Teléfonos 60 y 206

Snack - Bar

Sección Engrase y Lubrificantes

El Gobernador

El Sr. Martínez del Val recorrió la población y ate



El día 11 de julio, una Comisión de nuestra Villa presidida por el Sr. Alcalde, visitó en su despacho al nuevo Sr. Gobernador de la Provincia. Se trataba de una visita protocolaria, pero pronto perdió este carácter gracias a la cordialidad del Sr. Martínez del Val, a quien con toda franqueza le fueron expuestos los proyectos que tiene el Ayuntamiento de Agramunt en orden al mejoramiento, en todos los aspectos, de la población. Finalizó la entrevista con el ruego —y la promesa— de una pronta visita a nuestra Villa.

La excelente impresión que dichos comisionados se llevaron del Sr. Martínez del Val, han podido comprobarla recientemente todos los vecinos. El día 22 vino el Sr. Gobernador y al poco rato se había conquistado la simpatía de los agramunteses. Recorrió la población, acogió con cariño todas las sugerencias que le fueron expuestas y en justa correspondencia, el fervor popular le acompañó durante su estancia entre nosotros.

SIO, Boletín Informativo Municipal y portavoz de las inquietudes agramuntesas, quiere dejar constancia del hecho. Y además, con estas líneas, se complace en ofrecer al Excmo. Sr. D. José M.^a Martínez del Val, Gobernador Civil de la Provincia de Lérida, un público tributo de respeto y de sincera adhesión.

El Gobernador Civil, acompañado de otras autoridades provinciales, visitó Agramunt el día 22 de julio por la tarde. Al límite del término municipal, junto al puente de Prèixens, le esperaban las primeras autoridades de la Villa, presididas por el Sr. Alcalde.

La población estaba engalanada con gallardetes y colgaduras. En la Plaza de la Iglesia recibieron al Sr. Gobernador las restantes autoridades y representaciones locales, y un numeroso público de toda edad y condición.



entre nosotros



ndió todas las sugerencias que le fueron expuestas

VISITA A «CA LA VILA»

Al pie de la escalera del Ayuntamiento, dos niñas, ataviadas con trajes regionales, le dedicaron unos versos de bienvenida en catalán y le ofrecieron en obsequio chocolates y turrónes. Durante su estancia en el Ayuntamiento recibió a una comisión de mujeres trabajadoras, que solicitaron su apoyo para el establecimiento de una Guardería Infantil.

EN EL TEMPLO PARROQUIAL

El Sr. Gobernador oró unos momentos en la Capilla de la Virgen del Socós, se entonó una salve y luego subió al camarín a rendir homenaje a nuestra Patrona. Seguidamente recorrió el templo, fijándose especialmente en las últimas restauraciones efectuadas.

INAUGURACIONES

A continuación se trasladó al Mercado, donde le fue enseñado el proyecto de las obras que actualmente se

realizan. Luego se procedió a la inauguración oficial de las pavimentaciones de las calles Aspi, Bajada de las Escuelas, Avda. Agustín Ros y tramo hasta la Estación de Servicio. Previamente el Rvdo. Cura Párroco había bendecido las obras.

ETAPA FINAL

En la Estación de Servicio el Sr. Gobernador visitó las instalaciones deportivas de la piscina y fue servido un vino español.

Habló en primer lugar D. Manuel Mazón, Alcalde de la Villa. Señaló que en el momento presente las aspiraciones de los agrarunteses se centran en el Instituto Técnico Superior de Enseñanza Media, cuyos terrenos han sido cedidos recientemente al Ministerio de Educación y Ciencia. Y en el aprovechamiento integral del Segre, elemento vital para el desarrollo de estas comarcas.

El Sr. de Sangenis, Alcalde de Lérida

da y Procurador en Cortes por los Ayuntamientos de la Provincia, puso de relieve que toda esta serie de inauguraciones que se realizan en diferentes pueblos de la Provincia giran alrededor de la fecha crucial del 18 de Julio.

DISCURSO DEL GOBERNADOR

Finalmente tomó la palabra el señor Gobernador. Agradeció las atenciones recibidas y ofreció su apoyo para resolver todos los problemas que le habían sido planteados. Hizo hincapié en el Aprovechamiento Integral del Segre, relató las gestiones por él realizadas en el poco tiempo que lleva al frente de la Provincia, y manifestó su decidido propósito de llevar adelante esta empresa que tanto ha de favorecer la economía leridana. Terminó su discurso entre los aplausos de los agrarunteses, muy favorablemente impresionados por el carácter abierto y comprensivo de D. José M.^a Martínez del Val.



Grabados cedidos

por

LA MAÑANA

de Lérida



El Fantasma de la Crisis

y posibles soluciones

Ya en nuestro anterior número dábamos cuenta del expediente de crisis presentado por la Empresa TRIGINER, S. A.

Reunidos los obreros en la Delegación Local de Sindicatos, para estudiar la situación, creada con dicha solicitud por parte de la Empresa, en la Delegación de Trabajo. Se acordó que si bien era legal, el procedimiento seguido por la misma, no ha sido así el que se nos anunciara un cierre notificándonoslo el día 13 de julio, para que el cese de los trabajos fuera el 17, precisamente ese día 13 la Empresa adeudaba a sus trabajadores tres semanas, de las cuales las dos primeras teníamos reclamadas en acto de conciliación del día 13.

El día 15 hubo una reunión de todos los productores en la cual estaban éstos asesorados por los Servicios Jurídicos de la Delegación Provincial de Sindicatos.

En ésta los productores manifestaron, que si bien la Empresa consideraba el cierre como una necesidad, estimábamos que debía habérsenos notificado con ocho días de antelación; por lo que creemos que el día del cierre de la misma debía ser el 19.

En principio la Empresa dejó entrever que nos abonaría los atrasos que nos adeudaba en concepto de jornales, la paga extra, vacaciones, parte correspondiente a la paga de Navidad. La reunión laboriosa del día 15, que duró hasta las tres de la madrugada y se convino que por parte de los productores perdieran un 20 %, de su cómputo total, que ascendía al cobro de atrasos y demás conceptos antes mencionados. También el abono de ese 80 %, de cada uno, se haría en tres plazos, a saber:

Unas 90.000 Ptas. a depositar, en la Delegación Local de Sindicatos, el día que fuese autorizado por la Delegación de Trabajo el expediente de crisis.

El resto, dividido en dos partes iguales, o sea, un 50 %, el día 19 de agosto, y el otro 50 %, el 13 de septiembre.

No queremos entrar en juicios y opiniones, de cómo fue acogido por la parte obrera esta resolución, que ha tenido que ser aceptada por éstos, por indicación expresa y no menos razonada en términos jurídicos, por nuestros Asesores Jurídicos de la Delegación Provincial de Sindicatos en-

viados a esta Localidad, a tal fin.

Queda pendiente que la Magistratura de Trabajo, señale las indemnizaciones a que son acreedores los trabajadores y que con cargo del Fondo de Protección al Trabajo, abonará a cada productor, de acuerdo con la sentencia que dicte la misma.

También éstos quedarán acogidos a la Protección General contra el Desempleo, en forma de subsidio, complementando esta prestación hasta el importe de salario base de cotización, por un plazo de 6 meses, prorrogando esta percepción por otros 6 meses, si se solicita.

Es esto, en síntesis como quedó la situación de los trabajadores de TRIGINER, S. A., cuyos 42 productores, con una edad media de 40 años aproximadamente y con 12 años de servicios en la Empresa de media, lo que está causando una gran preocupación en todos los estratos sociales de esta industriosa Villa.

Nuestro Alcalde sigue con todo interés el desarrollo de esta crisis industrial de Agramunt y está en contacto diario, con los dirigentes Sindicales para estudiar y buscar fórmulas adecuadas, para la mejor resolución de los problemas locales, que de una manera inesperada se están dando con toda su crudeza.

¿No será hora de pensar y considerar que hay solicitada una Cooperativa Industrial? Como este problema de crisis, que desde hace tiempo era el comentario unánime, en los medios del trabajo, hace aproximadamente más de dos meses, se presentó al Excmo. Sr. Ministro de Trabajo, la solicitud de constituir una Cooperativa Industrial, con ésta, iban los correspondientes estatutos. Se sabe que la tramitación es favorable, por lo que sólo resta, activar el medio económico necesario que para el desarrollo de la misma, de acuerdo con el préstamo que otorga a los trabajadores que deseen constituirse en Empresa de régimen Asociativo.

Es necesario, que unidos todos los interesados, en un haz monolítico, se propongan llevar adelante lo que ya han solicitado y pedir con ayuda de todos y de cuantos Organismos Económico-Sociales, y no menos de nuestro Alcalde (que ya la ofreció desinteresadamente), la puesta en marcha, de los medios, para conseguir, lo que por mediación de

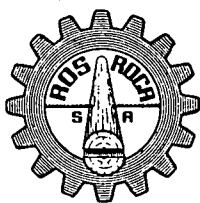
la Obra Sindical de Cooperación ya en su día, tramitó favorablemente.

Vuestras preocupaciones e inquietudes tienen un nombre: «Cooperativismo». El porvenir industrial, el impulso creador, que merece este laborioso pueblo, está vinculado a eso que se llama Cooperativismo. Ha pasado el tiempo de las lamentaciones, hay que mirar ese futuro prometedor, que nos brinda el II Plan de Desarrollo Económico, que precisamente va dirigido de cara a la Agricultura. Vosotros el día 16 de mayo, firmasteis unos documentos para constituir en una Cooperativa Industrial, poner toda vuestra fe, en conseguir lo que ese día pedisteis con tales firmas.

No esperéis que vengan las cosas porque sí, hay que moverse, laborar, vencer las dificultades que se nos puedan presentar; esta acción conjunta es de hombres que con tesón e interés se lo propongan.

Ha llegado el momento de demostrar de lo que somos capaces.

R. G. M.



LA INDUSTRIA DEL REMOLQUE

Tramitaciones, Automóviles,
Pasaportes y Expedientes
en general

Gestoría FEIXA

Zapatería, 1

AGRAMUNT

FLOR DE PASION

¿Qué tendrá aquella chiquilla?
Qué me pasa a mi, ¡válgame Dios!
Cuando me encuentro con ella.
nos damos los buenos días
y ella se va riendo.

Tengo que decirle muchas cosas,
sin embargo no me atrevo.

Por esto ella se ríe
cuando pasa por mi lado,
porqué sabe que palabras no tengo
y de cariño me sobra,
sin embargo no me atrevo.

Yo por ella tengo celos
y con ella siempre sueño.

Paso las noches en vela,
que por culpa de un «te quiero»
los dos estamos sufriendo.

De mi casa la estoy viendo,
cuando en su reja se paran
los mozos para decirle:
porque sólo está ella.

Por esto se ríe cuando pasa por
mi lado,

pues sabe que sufro su cariño
y sin embargo no me atrevo.

Mañana es su santo,
su nombre es bendito,
como la Virgen María.

Yo me iré junto a su reja,
le diré que nunca miento
cuando hablo de cariño

Que me falta su aliento
muy cerca del mio,
que la escucho cuando canta
al pasar junto a su puerta.

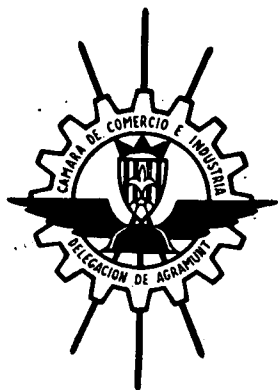
Que su risa me consume
cuando la veo contenta,
que le imploro su cariño
porque temo yo perderla,
cual perfume es ella esencia
de una rosa tempranera.

Que su amor será mi vida,
que hace tiempo que no vivo,
y sin embargo la quiero.

ESTEBAN CASTILLON

Cámara de Comercio e Industria

AGRAMUNT



De la reunión extraordinaria convocada por la dirección de la Cámara de Comercio y celebrada en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, y a la que asistieron una parte importante de nuestros industriales y comerciantes, con el fin de informar sobre la difícil situación económica de la Junta Pro-Mercados y motivada por la insuficiente aportación económica de nuestro comercio e industria para el sostenimiento de la red de transporte de pasajeros en días de Mercado, se pudo sacar la definitiva conclusión de que a nuestro comercio e industria le interesa de forma vital el sostenimiento del Mercado actual y continuar lo más ampliamente posible las líneas que permiten a nuestros comarcanos desplazarse a nuestra Villa.

Se convino que era preciso continuar manteniendo el sistema de cuotas voluntarias existentes, e incluso llegar a un aumento de un 25 % y al propio

tiempo realizar nuevos esfuerzos para ampliar el número de colaboradores entre los que, por diversas causas, se han abstenido hasta el presente.

La Junta agradece a todos los asistentes el voto de confianza que le fue otorgado en dicha reunión y el espíritu de colaboración tanto en la parte económica como con nuevas sugerencias para el bien de nuestro comercio e industria.

La Junta ha considerado, de momento, beneficioso abstenerse del aumento, autorizado en dicha reunión, del 25 % sobre las cuotas establecidas, por creer que, en muchos casos, ello podría resultar una excesiva carga impuesta, precisamente, sobre los que, conscientemente, han cumplido con su deber de asociados contribuyendo hasta la fecha, y se decidió dejarlo al buen criterio y espíritu de colaboración del asociado aplicándose él mismo la cuota a satisfacer en adelante. Nos permitimos aplicar también la cuota mínima de 10 ptas. semanales, no aceptando aportaciones inferiores por considerarlas impropias de una colaboración.

Nos congratulamos de la buena acogida otorgada a nuestra Carta-circular por aquellos comerciantes e industriales que nuevamente han escogido el camino de la colaboración; ello significa, de momento, un 25 % de nuevos contribuyentes y un buen porcentaje económico aportado por el aumento vo-

luntario de las cuotas ya establecidas anteriormente.

Agradecemos de todo corazón todas estas nuevas colaboraciones; ellas son prueba indiscutible de que nuestros asociados apoyan a la Cámara en su cometido profesional, que no es otro que el de velar por la defensa de los intereses económicos de nuestra Villa.

Especialmente, como caso excepcional; agradecemos la colaboración de la Caja de Pensiones, que con su aportación de 500 ptas. mensuales abre el camino a una etapa de colaboración que muy bien podría ser seguida ejemplarmente por las demás entidades bancarias, beneficiarias igualmente del constante crecimiento económico de nuestra querida Villa.

Aprovechamos esta oportunidad para informar nuevamente que todos los días laborables, de 8 a 9 de la noche, las oficinas de la Cámara de Comercio están abiertas para informar o recoger información, sugerencias o nuevas inscripciones al Fomento Pro-Mercados, de todos aquellos que deseen colaborar con nuestra obra colectiva en bien de la economía de nuestra Villa y defender los intereses de nuestros comerciantes e industriales.

Los que en el presente actuamos en la dirección de la Cámara de Comercio e Industria y en la Comisión Pro-Mercados, agradecemos todas las actuales colaboraciones, porque representan la posibilidad de continuidad y encauzamiento de este organismo colectivo, que tanto puede beneficiarnos a todos si una alta moral, conseguida por esta prueba de unidad, es fortalecida por la confianza de la totalidad de nuestros comerciantes e industriales.

LA JUNTA

Snack-Bar

Restaurant

Blanc i Negre

País de la Casa

ANDORRA

Tapizados de Coches y Muebles
Colchones

GUARNICIONERIA RECASENS

Plaza del Pozo, 6

AGRAMUNT

El Agricultor paga contribución por la caza

Entrevista con el Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos

Para juzgar hay que oír las dos partes. El mes anterior opinó sobre el Coto de Caza el Presidente de la Sociedad de Cazadores y hoy responde a nuestras preguntas sobre el mismo tema D. José Fitó Vicens, Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Agramunt.

—Como representante de los agricultores, ¿qué opina del Coto de Caza de Agramunt?

—Opino que los agricultores no sacan ningún provecho del Coto y por ello en la última Asamblea Plenaria de esta Hermandad, los afiliados asistentes se manifestaron de una manera unánime en lo referente a procurar obtener unos beneficios del Coto de Caza que redundaran a favor de los propios agricultores, semejante a los que obtienen en algunos términos colindantes con el de esta Villa, y más teniendo en cuenta que por la caza, el agricultor satisface una pequeña cuota, ya que en la valoración de los líquidos imponibles además de prever el beneficio a obtener de los frutos, y aprovechamiento de pastos, también se incrementó con el valor de la caza.

Debido a estas manifestaciones la Hermandad nombró una Comisión con el fin de entablar un cambio de impresiones con el Ayuntamiento y poder dar curso a las aspiraciones de todos los agricultores.

—¿Qué solución se le ocurre para que los propietarios agrícolas pudieran sacar provecho del Coto de Caza, sin dañar los legítimos intereses de los cazadores locales?

—Sobre dicho particular no se me ocurre ninguna solución que pueda beneficiar a los agricultores, sin perjudicar a los cazadores, ya que al procurar obtener más beneficio económico sobre el Coto, llevaría consigo el verse perjudicados los que se dedican a la caza, pues aunque en el caso que se arrendase el Coto y se diera preferencia a los caza-

dores locales éstos tendrían que pagar una cuota más elevada, o sea, lo que pagan actualmente para sufragar gastos, más el arriendo del Coto.

—En principio, ¿estaría la Hermandad dispuesta a colaborar con la Sociedad de Cazadores, a fin de que el Guarda de esta última actuara también como Guarda Rural?

—La Hermandad no puede estar dispuesta a colaborar ya que no dispone de cantidad presupuestada para tal fin y además, según información facilitada por los agricultores firmantes del actual Coto, en el momento de llevarse a cabo la constitución del mismo, la Sociedad de Cazadores les prometió que además del Guarda Fijo que posee dicha Sociedad, pondría a disposición de los agricultores los servicios de otro Guarda durante los tres meses de verano para velar por la vigilancia de sus frutos.

—No cabe duda que el comportamiento de ciertos cazadores, cuando salen al campo, no siempre es ejemplar: ¿se reciben en la Hermandad quejas de los agricultores en este sentido?

—Verdaderamente han sido muchas las quejas presentadas por diversos propietarios en lo referente a perjuicios económicos ocasionados por los cazadores en sus fincas.

Esta Hermandad, como no tiene poder ejecutivo para castigar estas violaciones, lo único que ha podido hacer, ha sido canalizar y comunicar dichas quejas a los Organismos pertinentes con el fin de que se tomaran las medidas oportunas.

No obstante en lo venidero seremos partidarios, caso de arrendarlo a la Sociedad, de exigir un depósito para sufragar los perjuicios ocasionados a los agricultores.

LUIS PONS SERRA



MAQUINARIA AGRICOLA
JOSE MARTORELL
AGRAMUNT

RESTAURANT
PICNIC



Avda Meritxell, 45 **ANDORRA LA VELLA**



Quan la ROS-ROCA S. A. se n'anà a Tàrrrega, es comogué la nostra Vila i durant uns mesos es parlava molt d'altres hipotètiques desercions empresarials; però cal reconèixer que l'impacte fou, més que res, psicològic. No pretenem subvalorar la importància de l'esmentada empresa, ni negar l'evident perjudici ocasionat a l'economia local; però cap obrer es quedà sense feina, i això és el més important.

De signe ben diferent és el que ha succeït recentment amb la TRIGINER S. A. No ens hem de posar per res en els motius de la crisi; però el fet públic, real i llastimós és que una quarantena d'homes han quedat sense feina. I no són prou per a modificar aquesta trista impressió, totes les indemnitzacions i assegurances que aquests obrers puguin obtenir.

Als que tenim ben arrelat el sentit cristià de la justícia social, ens irriren els abusos que, ací i allà, es cometien encara en el món del treball. I no ens satisfà el sistema capitalista, més atent a guanyar diners que a respectar els drets de l'home. Però fets com els que comentem ens haurien de fer reflexionar una miqueta i reconèixer què l'empresa capitalista, amb tots els defectes que pugui tenir, compleix una missió insubstituïble ara com ara: la de donar vida, com diem vulgarment.

Si els obrers de cal Triginer aconseguïen formar la Cooperativa que tenen en tràmit, i es saben entendre per a posar en marxa i tirar endavant el negoci, tindrem un motiu més per esperar que en el futur, les activitats econòmiques es basaran en fórmules més adients a la dignitat humana que les actuals, que sense ser injustes no són tan perfectes.

Però mentrestant, la figura de l'amo-empresari, que amb el seu talent i no sense preocupacions, assegura el jornal al cap de la setmana, mereixerà tots els nostres respectes. I en mèrit a la funció social que realitza al facilitar mitjans de vida a l'obrer, fins i tot li tolerarem algun empatx d'autoritat. I aplaudirem totes les mesures que es prenguin per afavorir l'establiment de noves indústries o l'ampliació de les existents.

I S E T

Movimiento Demográfico

Mes de Julio

NACIMIENTOS:

Antonio Castro Pacheco	día 6
Marta Triginer Goberna	" 19
José M.º Farreny Montes	" 31

MATRIMONIO:

Claude Cazaux Dedeat	con	
Agnés Benet Seguette		día 8

DEFUNCIONES:

Esperanza Llovera Clavé	80 años	día 5
Concha Molina de la		
Tejada	77	" 12
José Ribera Gatus	76	" 29

★ ★ ★

Lluvia caída durante el
mes de Julio

Día 6 4'2 litros m²

El Observador,
DIOSDADO PONT

CINE AVENIDA

DOMINGO, 18 DE AGOSTO DE 1968

SALA A

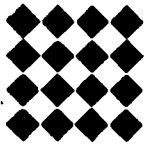
EL RECLUTA
Y
OPERACION CARIBE

SALA B

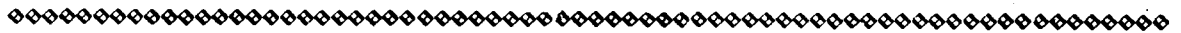
EL RECLUTA
y un fenomenal COMPLEMENTO

DIA 25 DE AGOSTO

MATA HARI y COVER GIRL



CLUB DE AJEDREZ



A diario se ven partidas de ajedrez en los salones del Casino y en algún que otro bar. En conversación sostenida con el Presidente del Casal, Sr. Amigó, y hablando de la ayuda que nos ha prestado y presta, nos dijo que su preocupación era instalar una vitrina para poner todo el material. También nos dijo que algunos padres comentan que sus hijos jóvenes ya practican el noble juego del ajedrez. Este es el deseo de todos los socios y para ellos va el sacrificio.

Gracias a unas gestiones que practicó el Sr. Coll, esperamos contestación de Seo de Urgel para acordar fecha y hora para la segunda vuelta del Campeonato Provincial.

Como han podido observar, en las pizarras del Casino se anunciaba y se agradecía la asistencia de todos y se invitaba a «tothom» para la despedida del jugador Sr. Chesa, muy buen jugador y colaborador, al que se tenía gran simpatía, concertándose una competición veteranos-promesas.

El día 13 de julio tuvo lugar este acto, con partidas entre los jugadores Bergués-Chesa, Mas-Farreny, Viladomat-Serra III, Camins-Ribera, Brils-Puig, Carreras-Vilapriñó hijo, Serra-Coll hijo y Serra-Galcerán. Debutaron el Sr. Puig y el Sr. Coll hijo, que, junto con el hijo del primero, son las nuevas promesas del Club. Les deseamos mucha prosperidad.

La competición, reñidísima, resultó muy agradable a todos los jugadores y espectadores, que eran muchos. Se vitoreaba constantemente a la simpática estancia del homenajeado Sr. Chesa, mientras se trituraban sendos bocadillos remojados con champán catalán, se reía, y al final el señor Viladomat pronunció, en la hermosísima lengua vernácula, unas palabras de elogio al Sr. Chesa, de las que él sabe hacer alarde. Todos insistieron a que hablara el homenajeado, y lo hizo de esta forma:

«Esta despedida que me dispensáis, aunque quizás innecesaria, me recordará los buenos ratos que he pasado a vuestro lado. Me llevo también la experiencia para conti-

nuar jugando, y en mi profesión de Maestro también recordaré a Agramunt, porque fue aquí donde di mis primeras lecciones a los alumnos, a quienes dedico mi agradecimiento por su buen comportamiento. Lo mismo digo a mis compañeros, los restantes Sres. Maestros, todos ellos más maduros que yo, que también me dieron experiencia. Y a todos vosotros, que os llevo, con el cariño de los agramunteses, dentro de mi corazón, os digo que no me voy, sólo me alejo con el deseo de volver a verme entre vosotros cuanto antes mejor.»

Vaya, pues, nuestro —el de todos los agramunteses— agradecimiento a sus palabras y hechos, que tan buen sabor dejan en los anales del Club, y prometemos recordar al Sr. Chesa con el mismo cariño.

J. CARRERAS

FABRICACION Y VENTA DE PANELES DECORATIVOS

en diferentes dibujos y modelos
para cielos rasos

VICAS

Aconsejables para: Comercios - Oficinas
Hoteles - Bares
Salas Espectáculos
Almacenes Exposición
Pisos, etc.

Almacén, Exposición y Oficinas:

Avda. M. Jolonch, 34 AGRAMUNT (Lérida)

Encargos y presupuestos sin compromiso:
Ramón Castellá - Calle Capilla - Teléf. 229
Pedro Vicens - Avda. M. Jolonch, 34 - Teléf. 248



El Municipio

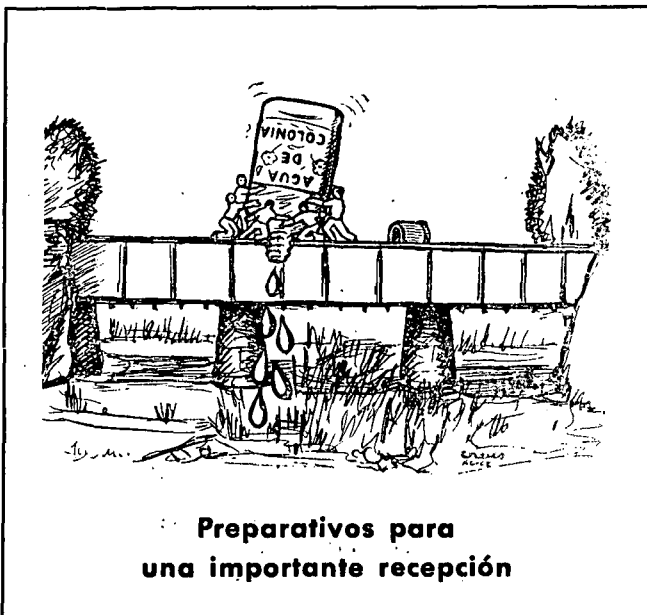
Visita del Excmo. Sr. Gobernador Civil.

El pasado día 22 de Julio tuvimos el alto honor de recibir la grata visita del Excmo. Sr. Gobernador Civil, acompañado de otras Autoridades y Jerarquías Provinciales para la inauguración oficial de diversas calles recientemente pavimentadas. De su excelente disposición reiteradamente demostrada, indiscutiblemente han de redundar no pocos beneficios en la solución de los varios problemas que tiene planteados este Municipio. Hemos de agradecer públicamente al vecindario en general la colaboración que prestó con su asistencia, la que dió mayor realce y vistosidad a los actos.

Instituto Técnico Superior de Enseñanza Media.

Terminadas con éxito las gestiones realizadas para la adquisición de los terrenos, se ha remitido ya al Organismo correspondiente de Madrid toda la documentación reclamada hasta la fecha para la construcción de dicho Centro en esta Villa, previsto en el II Plan de Desarrollo Económico y Social. No hace falta remarcar la importancia que ello tiene para el futuro desarrollo de la población y comarca. Es preciso y necesario que todos colaboremos con el mayor entusiasmo y sin desmayo para ver convertido en feliz realidad tan halagüeño proyecto. Damos las gracias más expresivas a cuantos Sres. han contribuido a su tramitación.

El



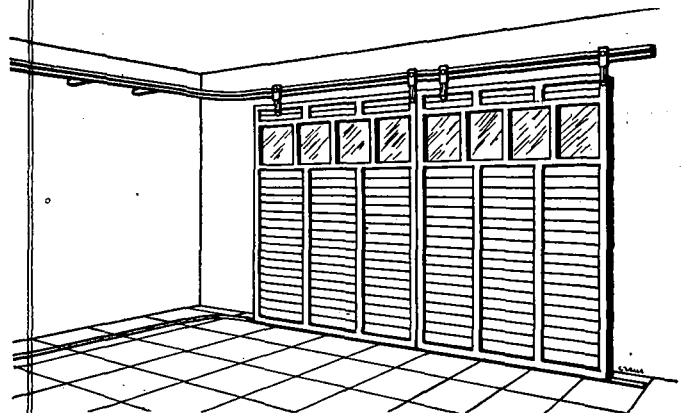
Preparativos para una importante recepción

Industrias Metálicas Agramunt, S. L.

Hnos. ESCOLA

CARPINTERIA METALICA

Primera Industria dedicada a la construcción de puertas metálicas con chapa de acero, en diferentes sistemas y grandes dimensiones



Especialidad en trabajos con:

- ◆ Acero Galvanizado
- ◆ Aluminio Anodizado
- ◆ Acero Inoxidable



Pasaje de las Escuelas, s.n.
Apartado n.º 23 - Tels. 89 y 175
A G R A M U N T